

Mars 2016, Victoria C.-B.

RAPPORT DU CONSEIL

LANGUES CANADA



Table des matières

Le Conseil actuel de Langues Canada :	2
L'équipe de Langues Canada :	3
RAPPORT DES EFFECTIFS, DU CONGRES ET DU PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL	4
RAPPORT DES ACTIVITÉS DE REPRÉSENTATION	6
RAPPORT DE L'ASSURANCE DE LA QUALITÉ	9
RAPPORT DE LA COMMUNICATION	11
RAPPORT DES AFFAIRES INTERNATIONALES	13
RAPPORT DES PROGRAMMES DE FRANÇAIS	16
RAPPORT DE LA SECTION DE L'ONTARIO	18
RAPPORT DE LA SECTION DE LA C.-B.	19
Statistiques recueillies sur les étudiants par Langues Canada	21

Le Conseil actuel de Langues Canada :

1. **Sharon Curl – Présidente**
Membre du comité exécutif, du groupe de travail de la C.-B. et du comité de la représentation et des affiliations
2. **Daniel Lavoie – Vice-Président**
Membre du comité exécutif et responsable de la représentation des programmes de français n
3. **Cath D’Amico – Vice-Présidente**
Membre du Comité Exécutif
4. **Paul Schroeder – Trésorier**
Membre du Comité Exécutif et Président du Comité des Finances
5. **Geneviève Bouchard – Secrétaire**
Membre du comité exécutif et coprésidente de la section de l’Ontario
6. **Mike Walkey** – Membre du comité exécutif, membre du groupe de travail de la C.-B. et président de la section de la Colombie-Britannique
7. **Gabriela Facchini** – Co-Présidente du Comité des Affaires internationales et membre du comité des effectifs, du congrès et du perfectionnement professionnel
8. **Julian Inglis** - Co-Président du Comité de l’Assurance de la Qualité
9. **Gregory Mattei** – Membre du Comité des Programmes de français
10. **Srini Pillay** – Co-présidente du Comité de la Représentation et des Affiliations et membre du comité des effectifs, du congrès et du perfectionnement professionnel
11. **Anthony Stille** - Co-président du Comité des Affaires Internationales
12. **Dan Tidsbury** - Co-Président du Comité d’Assurance de la Qualité et membre du groupe de travail de la C.-B.
13. **John Taplin** - Co-Président du comité des effectifs, du congrès et du perfectionnement professionnel
14. **Sherry Yuan Hunter** - Co-Présidente de la section de l’Ontario
15. **Ernest Mulvey**

L'équipe de Langues Canada :

Directeur général : Gonzalo Peralta, dont le bureau se trouve à Ottawa, est chargé de la direction et de la mise en vue de l'association, de sa représentation et des affiliations, des relations gouvernementales, des partenariats, de la planification stratégique et de la surveillance des initiatives de marketing, etc.

Directrice des services aux membres : Basée à Aldergrove, (Colombie-Britannique) Linda Auzins gère les services aux membres et offre un soutien au conseil, au comité des effectifs et du congrès, au comité du patronage et des affiliations et au comité de l'assurance de la qualité. Linda est la première personne à qui sont adressées la plupart des demandes de renseignements et elle s'occupe, entre autres, de la majorité des fonctions administratives, des finances, du congrès, de la gouvernance et du soutien de la commercialisation.

Directrice des affaires publiques : Nathalie Samson, travaille à partir de Stoneham (banlieue de Québec). Elle est en charge des dossiers de représentation et des relations gouvernementales. Son premier mandat fut de positionner Langues Canada lors de la dernière campagne électorale fédérale afin d'obtenir un engagement pour le retour du droit de travail pour les étudiants internationaux. Elle doit aussi faire cheminer les revendications des membres auprès des gouvernements provinciaux dont la priorité est pour le moment de faire atterrir la désignation des écoles de langues en Colombie-Britannique, en l'Ontario et au Québec.

Gestionnaire des programmes de français : Maud Pinard Fréchette s'est jointe à l'association en août 2011 et travaille à Montréal, à la promotion des programmes de français et à plusieurs initiatives de représentation et de commercialisation. Elle est responsable de la mise en œuvre de plusieurs projets tel le forum HÉRACLÈS à Pékin ainsi qu' ACTFL Denver, Philadelphie et cette année à Boston. Elle est également l'instigatrice du Forum d'échange sur le français langue étrangère et seconde (FEFLES) qui en sera cette année à sa troisième édition.

Chef, Affaires internationales et développement des marchés : Charbel Moreno s'est joint à l'association à l'automne 2014 et a déjà joué un rôle actif dans ce poste. Charbel a représenté Langues Canada durant des missions commerciales en Asie, Turquie et Mexique ainsi qu'à ICEF Miami et Berlin. Il travaille en étroite collaboration avec le comité des Affaires internationales.

Gestionnaire des communications : Sarah Snowdon est entrée au service de LC à l'automne 2014, dans le rôle de gestionnaire des communications. Elle a participé dans une large mesure à la création du nouveau site Web de l'association en plus d'améliorer la présence dans les médias sociaux, les contacts médiatiques et les messages à l'intention des membres.

Agente, recherche et projets spéciaux : Felicity Borgal s'est jointe à LC en avril 2013, occupant alors le poste d'adjointe au directeur général. Dans son nouveau poste d'agente en recherche et projets spéciaux, elle est responsable du sondage annuel des membres, ainsi que de multiples travaux de recherche, de la Journée Mondiale des Étudiants et d'autres projets incluant notamment l'Initiative d'Intégration des Réfugiés Syriens et le forum Canada-Brésil sur l'éducation, les langues et la main d'œuvre.

Adjointe en communication et au directeur général : Coline David exerce les fonctions d'adjointe en communication et au directeur général depuis septembre 2015, à Ottawa. Elle travaille directement avec le directeur général, la directrice des services aux membres et la gestionnaire des communications dans le but d'appuyer les objectifs administratifs, opérationnels et en matière de communications de l'association.

LANGUES CANADA

RAPPORT DES EFFECTIFS, DU CONGRES ET DU PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL



Congrès annuel 2-5 mars, 2016

Jenny Atkins et John Taplin

Bienvenue à Victoria, en Colombie-Britannique, et à notre 9^e congrès annuel de Langues Canada! Soulignons que c'est un plaisir de tenir le congrès de cette année à Victoria, où des membres représentant tous nos éléments constitutifs ont majoritairement appuyé la décision de former Langues Canada, en 2007.

Le thème du congrès, le programme et les séances sont déterminés en fonction des rétroactions des membres. **Veuillez prendre un moment pour répondre au questionnaire du sondage, lorsqu'il sera diffusé après le congrès, étant donné que les commentaires des membres sont essentiels à la conception de séances de futurs congrès, qui tiennent compte des nombreux intérêts représentés dans notre organisation.**

Le comité estime que le thème du congrès, **Chef de file d'une éducation linguistique de qualité**, rend compte de notre vif désir de continuer à renforcer et à améliorer la qualité du secteur de l'enseignement des langues au Canada. Le programme du congrès offre des ateliers et des possibilités de perfectionnement professionnel aux membres de nos quatre secteurs : anglais, français, public et privé. Dans le cadre de ses travaux, qu'ils portent sur la défense des intérêts, l'assurance de la qualité ou le marketing, l'association s'efforce de s'assurer que le Canada demeure au haut de la liste des destinations préférées des étudiants étrangers, dans le marché international extrêmement concurrentiel. Nous continuons à trouver des conférenciers et présentateurs, y compris nos membres, qui font part de leur expérience et de leur expertise relativement à des questions que les administrateurs trouveront utiles. Nous remercions tous les participants au congrès de leur présence et nous sommes tout particulièrement reconnaissants à nos conférenciers et présentateurs, qui sont venus de partout au Canada et de l'étranger.

Cette année, le comité du congrès a répondu à vos rétroactions et parmi les points saillants du programme se trouve une séance d'intérêt particulier, sur les enjeux liés aux familles d'accueil, un élément fondamental de l'expérience des étudiants étrangers et un programme administratif très important, sinon complexe, qu'offrent la plupart de nos membres. En outre, nous avons aussi ajouté des séances supplémentaires sur des thèmes pédagogiques qui intéresseront les dirigeants de programmes et d'organismes, ainsi que les coordonnateurs et directeurs d'études, qu'ils soient de langue anglaise ou française ou relèvent du secteur privé ou public. Le congrès est un forum important, qui permet à Langues Canada d'offrir des occasions de perfectionnement professionnel et de réseautage, et le comité du congrès a vraiment travaillé dur pour s'assurer que les membres bénéficient au maximum de leur participation au congrès.

Nos commanditaires et exposants font partie intégrante du succès de notre congrès. Leurs produits et services aident à mettre en valeur notre industrie et nous sommes sincèrement reconnaissants de la générosité des divers organismes, dont la participation à cet événement aide à soutenir l'association. Nous vous encourageons à prendre le temps de les rencontrer dans la salle des exposants. Ce congrès ne pourrait avoir lieu sans eux!

Nous remercions le personnel de Langues Canada de leur constante vigilance et de leur minutie et nos collègues du comité, qui assurent que le congrès annuel est vraiment un événement qui en vaut la peine pour tous les participants.

En date du 31 janvier 2016, Langues Canada comptait 230 programmes membres représentant 28 programmes de français et 202 programmes d'anglais. Le secteur public est représenté par 68 programmes membres et le secteur privé, 162 programmes membres. En 2015, 13 nouveaux programmes ont été accrédités et 7 autres nouveaux membres se sont ajoutés à ce jour, en 2016.

Nouveaux programmes membres en 2015

- | | |
|--|------------------------|
| 1. CanPacific College of Business & English | Toronto, Ont. |
| 2. Hanson International Academy | Toronto, Ont. |
| 3. Université de Lethbridge | Lethbridge, Alb. |
| 4. Collège de Medicine Hat | Medicine Hat, Alb. |
| 5. Collège universitaire Providence | Otterburne, Man. |
| 6. Can-Quest ESL & TOEFL Academy | North Vancouver, C.-B. |
| 7. ICEAP – International Centre for English Academic Preparation | Toronto, Ont. |
| 8. Collège Solomon | Edmonton, Alb. |
| 9. Queen's Language School | Etobicoke, Ont. |
| 10. Oxford College of Arts, Business and Technology | Toronto, Ont. |
| 11. Regal English Language Academy (RELA) | Ottawa, Ont. |
| 12. Université Lakehead, English Language Program | Thunder Bay, Ont. |
| 13. UCW – The Language Gallery | Vancouver, C.-B. |

Nouveaux programmes membres en 2016

- | | |
|--|-------------------|
| 14. Winnipeg Global Education Language Institute | Winnipeg, Man. |
| 15. Global Education Language Institute | Toronto, Ont. |
| 16. Global Education Language Institute | Richmond, C.-B. |
| 17. Université de Montréal – École de langues (programme français) | Montréal, Qc |
| 18. Interlangues (programme français) | Ottawa, Ont. |
| 19. Heartland International English School | Mississauga, Ont. |
| 20. Birmingham International College of Canada | Toronto, Ont. |

Adhésions non renouvelées en 2015 et 2016

- | | |
|--|------------------|
| 1. Arbutus College | Vancouver, C.-B. |
| 2. University of Toronto (New College seulement) | Toronto, Ont. |
| 3. Embassy Centre for English Studies (Victoria seulement) | Victoria, C.-B. |
| 4. Little Mountain Academy | Vancouver, C.-B. |
| 5. Ryerson University (Chang School of Continuing Education) | Toronto, Ont. |
| 6. Camosun College | Victoria, C.-B. |
| 7. British Columbia Institute of Technology | Vancouver, C.-B. |
| 8. Thompson Rivers University | Kamloops, C.-B. |
| 9. NSL Camps (National School of Languages) | Ottawa, Ont. |
| 10. BEC Rocky Mountains | Canmore, AB |
| 11. BEC Montreal | Montréal, QC |
| 12. University of Saskatchewan (Programmes français) | Saskatoon, SK |
| 13. Hudson College | Toronto, Ont. |
| 14. PGIC Victoria (Victoria seulement) | Victoria, C.-B. |
| 15. Cornerstone Academic College (Vancouver seulement) | Vancouver, C.-B. |
| 16. King George International College (Halifax seulement) | Halifax, NS |

LANGUES CANADA

RAPPORT DES ACTIVITÉS DE REPRÉSENTATION



Congrès annuel 2-5 mars, 2016

Il est important de se rappeler que la défense des intérêts est par définition le fait de demander du support et qu'il s'agit d'un processus qui nécessite de bonnes relations. Construire un réseau de relations durables prend du temps. Nous réussissons par le truchement d'une meilleure notoriété publique de Langues Canada et le maintien de bonnes relations avec les représentants des gouvernements et des médias. Ainsi, nous commencerons à voir apparaître des politiques adaptées à la réalité du secteur. Cela peut parfois prendre plusieurs années avant de réussir, c'est pourquoi la persévérance est la clé du succès !

L'an 2015 peut être perçu comme une année de transition pour la défense des intérêts des membres et du secteur. Beaucoup de choses ont changé à commencer par le gouvernement canadien.

Langues Canada a fait de la défense des intérêts une priorité. Après avoir préparé le plan d'action annuel, le comité a guidé les premières actions de l'année et fut soutenu par la nouvelle directrice des affaires gouvernementales embauchée en juin dernier.

Au fédéral		
	Immigration, Réfugié, Citoyenneté Canada (IRCC; anciennement CIC)	<ul style="list-style-type: none">• Après les élections, LC a relancé les représentants de IRCC en vue d'obtenir un droit de travail pour les étudiants internationaux en langues. Des réunions ont eu lieu au début de 2016 et se poursuivront dans les mois à venir• LC a tenu les membres informés sur les changements introduits en janvier 2015 sur la façon dont les individus demandent un statut de résidence permanente par l'application Express.• Les établissements d'enseignement désignés (DLI) ont dû faire un premier rapport annuel à IRCC. LC a assisté ses membres et répondu à plusieurs questions en plus de s'assurer de la fluidité de l'information tout au long de ce processus. LC a signalé à IRCC les difficultés rencontrées.• LC a organisé un webinaire en collaboration avec IRCC sur la nécessité de l'autorisation électronique de voyage.

	Global Affairs Canada (GAC; anciennement DFATD)	<ul style="list-style-type: none"> LC a maintenu des liens étroits avec Edu-Canada au sein du GAC, y compris par la présentation des résultats de notre enquête annuelle. En raison des élections fédérales, il y a eu moins de rencontres en 2015. La rencontre annuelle de NEMR, a été reportée à 2016. Jane Rooney fut introduite par Edu-Canada comme la nouvelle représentante de GAC au sein du CCIE.
	Élections (2 août-19 octobre)	Envoi d'un questionnaire aux 5 principaux partis et à 1 246 candidats : Réponse de 4 partis Réponse de 49 candidats Rencontre de 11 candidats
Au provincial		
	Colombie-Britannique	
		Le comité de travail s'est réuni en moyenne 2 fois par mois. Il y a eu 3 réunions des membres du secteur privé.
		Embauche d'un lobbyiste externe
		Trois rencontres avec le ministre Wilkinson (AVED). Nous avons aussi rencontré 5 députés incluant Moira Stillwell deux fois. Rencontre avec les chefs de cabinet des ministres de l'Éducation Supérieure, du Développement Économique et du Tourisme.
		Plusieurs rencontres ont eu lieu avec les fonctionnaires
		Rencontres et collaboration avec le CFIB et le et CTF.
		Encore aucun règlement pour le Private Training Act (PTA) ou de révision pour tenir compte des intérêts particuliers du secteur
	Québec	2 protocoles d'entente pour affiliation signés avec 2 institutions désignées.
		Report de la date butoir du 30 septembre pour la désignation des écoles privées
		Négociation d'affiliation avec 2 partenaires pour les écoles privées
	Ontario	
		Comité de travail actif
		Journée de lobbying fixée (9 mai 2016) et commanditée par le député Hong
		Rencontre avec le ministre Moridi (MTCU) et son conseiller.
		Réunion de sensibilisation avec les adjoints parlementaires des ministres de la Formation, des Collèges et des Universités, de l'Éducation et de l'Immigration
		Rencontre avec la PDG du Career College Ontario
	Autres provinces	
		Contacts avec les leaders pour maintenir de bons liens
		Partage de notre sondage annuel
Autres		

	Embauche de la Directrice des affaires gouvernementales	Nathalie Samson
	Journée mondiale des étudiants	Plus de 6 500 étudiants dans 10 villes, présence d'élus et couverture média.
	Création d'un nouveau comité des représentations	Représentatif des divers groupes de <i>membership</i> et de toutes les régions. Co-présidé par Sринi Pillay et David Parkinson
	Initiative pour l'intégration des réfugiés Syriens	Envoi de l'offre des membres de LC au premier ministre, aux ministres fédéral et provinciaux, aux villes et aux organismes d'accueil
	Cours maintenant offert pour les conseillers des étudiants sur le processus d'immigration	<ul style="list-style-type: none"> • ICCRC (Immigration Consultants of Canada Regulatory Council) a approuvé les titres de compétences de RISIA (Registered International Student Immigration Advisor) à l'automne 2015 suite à plus de deux années de consultations avec le Consortium canadien de l'éducation internationale. • Le Bureau canadien pour l'éducation internationale a créé un cours en ligne pour cette accréditation, le tout est actuellement à l'étape d'approbation
	Consortium canadien pour l'éducation internationale	Participation active maintenue

LANGUES CANADA

RAPPORT DE L'ASSURANCE DE LA QUALITÉ



Congrès annuel 2-5 mars, 2016

Le comité exprime sa reconnaissance à tous ceux qui ont contribué à ses travaux durant la dernière année. Les personnes suivantes participent régulièrement aux séances du comité :

Amanda Cabrera	Valerie Kilgour	Frances Seaton	Richard Novek
Julian L'Enfant	Jaime-Lyn LaPierre	Brandon MacNeil	Ali Noori
Dan Tidsbury (coprésident)	Julian Inglis (coprésident)		

Se réunissant régulièrement tout au long de l'année, le comité de l'assurance de la qualité a poursuivi l'examen et l'évaluation des normes de Langues Canada pour s'assurer que notre cadre d'assurance de la qualité répond aux besoins de l'association, satisfait les attentes d'organismes de réglementation et de tierces parties et suit le rythme de l'évolution internationale des pratiques exemplaires de formation linguistique.

Les résultats de nos travaux de cette année, dans les domaines clés, peuvent se résumer comme suit :

1. Changements aux normes

- Des mises à jour sont nécessaires pour harmoniser les normes écrites avec les changements actuels dans la pratique.
- Le conseil a approuvé les changements proposés en vue de leur présentation aux membres, à l'AGA.

2. Code de conduite en vue de l'approbation des membres

- Le code de déontologie, qui a fait l'objet d'un examen et d'une révision, a été rebaptisé code de conduite. Le conseil l'a approuvé et le code est maintenant prêt à être présenté aux membres en vue de sa ratification.
- Des changements ont été apportés pour rendre le code plus concret, éviter les chevauchements avec les normes et mettre clairement l'accent sur la pratique concrète plutôt que sur les idées abstraites.

3. Mise à jour sur TESL Canada et les organismes provinciaux de TESL

- Dan Tidsbury a représenté Langues Canada au congrès de 2015 de TESL Canada. D'autres discussions ont eu lieu entre le comité de l'assurance de la qualité et TESL Canada ainsi que les associations provinciales en Colombie-Britannique et en Ontario, qui n'ont pas renouvelé leurs accords opérationnels avec TESL Canada.
- Le groupe de travail de l'assurance de la qualité continuera à surveiller cette situation ainsi qu'à examiner toute une gamme d'options pour travailler avec d'autres organismes, afin de remplir la

fonction vitale des normes relatives aux enseignants dans le cadre du régime de l'assurance de la qualité de LC.

4. QALEN

- Le comité de l'assurance de la qualité continue à examiner les avantages et les conséquences d'une participation accrue et d'un dialogue avec QALEN.
- Julian Inglis a représenté Langues Canada au congrès de QALEN, à Malte (avec des membres des États-Unis, de la Nouvelle-Zélande, du Royaume-Uni, de Malte et de l'Australie). Ce fut une bonne occasion d'accroître la visibilité ainsi que de mieux comprendre comment Langues Canada peut bénéficier d'une interaction accrue avec des associations internationales.
- La prochaine réunion de QALEN aura lieu en septembre 2016, à Washington D.C.

5. Groupe de travail – titres de compétence des enseignants

- À ICEF Berlin, Julian Inglis a tenu une discussion avec la directrice générale d'EAQUALS à propos des interactions possibles avec LC. Cet organisme offre d'énormes ressources et possibilités en matière de perfectionnement professionnel pour les professeurs et les administrateurs de programmes de langues. Il représente actuellement les programmes en Europe et souhaite vivement travailler avec les écoles en Amérique du Nord. Les possibilités de relations futures seront explorées au niveau du comité de l'assurance de la qualité et des rapports seront présentés au conseil et aux membres, le cas échéant.
- Julian L'Enfant assistera au congrès d'EAQUALS, en avril, au Portugal, et présentera au comité un rapport sur l'enseignement des langues, l'assurance de la qualité et la formation à l'échelon mondial.
- Des organismes tels qu'EAQUALS ont fait beaucoup de recherche sur le perfectionnement professionnel et les titres de compétence des enseignants. Ils ont créé une **grille de profilage pour les professeurs de langues**, qui permet d'évaluer et de certifier les enseignants. L'utilisation de cette grille et d'outils similaires pour les compétences des enseignants canadiens fera l'objet d'un examen.

LANGUES CANADA

RAPPORT DE LA COMMUNICATION



Congrès annuel 2-5 mars, 2016

Communications sur la défense des intérêts

- Relations continues avec les médias et soutien des médias sociaux concernant les questions de défense des intérêts au Canada
- Stratégie médiatique (médias sociaux et traditionnels) pour la Journée des étudiants du monde 2015
- Élaboration de messages clés pour la campagne électorale de 2015 et le programme des ambassadeurs de 2016

Projets numériques

- Lancement du site Web terminé en février 2015
- Microsite brésilien terminé
- Remaniement en cours de la plate-forme du site Web (lancement en février 2016)
- Remaniement en cours des plates-formes des applications mobiles pour le Brésil, la Chine, la Turquie et le Vietnam (lancement en mars 2016)

Communications de l'association et relatives à la marque

- Nouvelle présence de la marque : actualisation du logo, documentation de l'association (nouvelles brochures et bannières, nouveaux dépliants et PPT, etc.) et stratégie de marque
- Conception et coordination de publicités (en ligne et imprimées) pour l'ICEF, publications en anglais de qualité, entre autres

Recherche

- Révision, conception et production du sondage annuel et plan de relations avec les médias (médias sociaux et traditionnels)

Effectif

- Stratégie de communication sur le congrès et exécution (2015-2016)
- Mises à jour hebdomadaires courantes pour les membres, les partenaires et les intervenants

Affaires internationales et programmes de français

- Promotion continue des activités de marketing de LC au moyen de marketing par courriel, de communications imprimées, de réseaux numériques et de médias sociaux (Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube)

Marketing des médias sociaux

D'octobre 2014 à décembre 2015

- Twitter : notre communauté est passée de 1 255 à 1 694 abonnés – augmentation de 35 %
- Facebook : nous sommes passés de 2 250 à 2 658 personnes qui aiment notre page – augmentation de 18 %
- LinkedIn : les abonnés à notre page sont passés de 572 à 866 – augmentation de 51 %

De mai 2015 à décembre 2015

- Twitter: notre communauté est passée de 1 694 à 2 018 abonnés – hausse de 19 %
- LinkedIn: les abonnés à notre page sont passés de 866 à 1 215 – hausse de 40,3%
- Facebook: nous sommes passés de 2 658 à 2 887 personnes qui aiment notre page – hausse de 8,6%

Faits saillants dans les médias

De janvier à décembre 2015

- Q&A with Executive Director Gonzalo Peralta – Study Travel Magazine, numéro de février
- Canadian language providers rally in face of tough policy – 13 mars 2015, The PIE News
- Canadian groups sign new partnerships – 15 avril 2015, Study Travel Magazine
- Languages Canada and Brazil's Ministry of Education announce scholarship institutions – 21 mai 2015, Schools & Agents
- World Students Day celebrated at Fortress of Louisbourg, Cape Breton Post, juin 2015
- Languages Canada's second annual World Student Day fast approaching, Yahoo News, juin 2015
- Canada: language enrolment up in 2014 but losing market share, ICEF Monitor, juin 2015
- Languages Canada to lobby in-house for the first time with a revamped GR strategy, Lobby Monitor, novembre 2015
- Quality control, The PIE Review, hiver 2015
- Languages Canada signs Québec agreement, Study Travel Magazine, novembre 2015
- Languages Canada and the Ministry of Education of Brazil sign historic MOU, Schools & Agents, décembre 2015

LANGUES CANADA

RAPPORT DES AFFAIRES INTERNATIONALES



Congrès annuel 2-5 mars, 2016

Le plan de marketing de 2015 a accordé la priorité aux activités et aux objectifs suivants :

1. Leadership dans la promotion du secteur canadien de l'éducation linguistique, tant au Canada qu'à l'étranger;
2. Stratégie de communication sur le marketing, adaptée pour simplifier les communications des membres et tenir les partenaires à jour;
3. Développement des marchés au moyen de missions et de foires commerciales, de missions commerciales à l'étranger et de missions exploratoires.

Calendrier des activités de 2015

Les activités de marketing de 2015-2016 étaient axées non seulement sur la création de nouveaux marchés, mais aussi sur le suivi des stratégies, qui ont placé Langues Canada et ses membres dans une position avantageuse, ces quelques dernières années. Le plan vise aussi l'harmonisation avec le plan d'éducation internationale du Canada.

Il vaut la peine de mentionner qu'un objectif important de ce plan était de tirer parti le plus possible de nos partenaires stratégiques, qui ont contribué dans une large mesure au succès d'un grand nombre de nos activités, dans le passé. Par conséquent, notre plan se fondait sur la confiance en leur expertise dans le domaine de l'éducation, au niveau international.

Activité	Dates	Description	Intervenants externes
Présentation de 2015 à OMA	Janvier	Demande de financement par l'intermédiaire d'Opportunités mondiales pour les associations (OMA) du MAECD.	- Agent d'OMA - Organismes partenaires (à confirmer)
Modifications de 2015 à OMA	Janvier	Date limite pour les modifications à la présentation de 2014 à OMA.	- Agent d'OMA
Visite de sensibilisation des membres	Janvier – février	Visite de membres de Langues Canada qui se trouvent à Halifax, Montréal, Toronto, Victoria et Vancouver dans le	- Membres de LC

		but de présenter les activités de marketing et de renforcer les relations.	
Expolangues Paris, France	5 – 7 février	Participation à Expolangues Paris, durant lequel Langues Canada était l'invité spécial de l'ambassade du Canada en France.	<ul style="list-style-type: none"> - Délégué commercial à Paris - Membres de LC
Congrès annuel de Langues Canada	1 ^{er} – 4 mars	Appui de l'AGA de Langues Canada au moyen d'initiatives de marketing prévoyant des communications avec les membres et partenaires. Conception de présentations sur les occasions de marketing pour les membres.	<ul style="list-style-type: none"> - Student Marketing - DPMC
Participation à ICEF Montréal	10 – 12 mai	Appui des membres, présentations et kiosque.	<ul style="list-style-type: none"> - ICEF - Édu-Canada - Autres associations pour le pavillon du Canada
Visite de familiarisation à Montréal	13 – 14 mai	Visites d'écoles faites par des agents sélectionnés participant à ICEF Montréal.	<ul style="list-style-type: none"> - StudentMarketing pour le recrutement d'agents - Organisme responsable de logistique pour les voyages - ICEF
Visite de familiarisation à Toronto	13 – 14 mai	Visites d'écoles faites par des agents sélectionnés participant à ICEF Montréal.	<ul style="list-style-type: none"> - StudentMarketing pour le recrutement d'agents - Organisme responsable de logistique pour les voyages - ICEF
Événement d'accueil pour les journalistes japonais	1 ^{er} juin	Présentation du secteur canadien de l'enseignement des langues à une délégation de journalistes japonais	<ul style="list-style-type: none"> - Global Village - Ambassade du Canada à Tokyo
Webinaire sur les informations commerciales (Turquie)	16 juin	Webinaire à l'intention des membres de LC offrant des renseignements utiles à propos du marché turc avant la mission commerciale	<ul style="list-style-type: none"> - Guard.me
Webinaire sur les informations commerciales (Chine et Vietnam)	9 juillet	Webinaire à l'intention des membres de LC offrant des renseignements utiles à propos des marchés chinois et vietnamien avant la mission commerciale	<ul style="list-style-type: none"> - StudentMarketing
Séance d'information avec le MFCU	31 juillet	Présentation du secteur canadien de l'enseignement des langues à des conseillers en éducation et en immigration du gouvernement de l'Ontario	<ul style="list-style-type: none"> - Global Village - Capital English Solutions

Webinaire sur les informations commerciales (Mexique)	15 septembre	Webinaire à l'intention des membres de LC offrant des renseignements utiles à propos du marché mexicain avant la mission commerciale	- Gabriela Facchini
Participation à ICEF Berlin	2 – 4 novembre	Appui des membres, présentations et kiosque pour promouvoir l'éducation linguistique canadienne à ICEF Berlin	- ICEF - Édu-Canada
Participation au salon de l'éducation Édu-Canada à Rome	6 novembre	Participation au salon de l'éducation pour présenter le secteur canadien de l'éducation linguistique aux étudiants et aux parents	- Personnel de l'ambassade canadienne à Rome
Mission commerciale en Turquie et au Moyen-Orient (accueil à Istanbul)	9 – 11 novembre	Nouvelles sources de revenus trouvées en facilitant le développement des marchés étrangers pour les membres	- Ambassade canadienne en Turquie
Mission commerciale en Asie	23 – 27 novembre	Nouveaux marchés trouvés au Vietnam et en Chine. Suivi de la mission commerciale de 2014	- Personnel d'ambassades canadiennes dans ces pays
Participation à ICEF Miami	7 – 9 décembre	Appui des membres, présentations et kiosque pour promouvoir l'éducation linguistique canadienne à ICEF Miami	- ICEF - Édu-Canada - Autres associations pour le pavillon du Canada
Réunions stratégiques au Mexique	2 février 2016	Établissement de relations en vue d'une collaboration future avec les responsables de la coordination générale des universités technologiques au Mexique	- Ministère de l'Éducation du Mexique - Coordination générale des universités technologiques au Mexique - Personnel de l'ambassade canadienne au Mexique
Mission commerciale au Mexique	2 – 4 février 2016	Première mission commerciale de LC au Mexique. Établissement de partenariats et de création de possibilités d'affaires.	- Personnel de l'ambassade canadienne au Mexique - StudentMarketing

Congrès annuel 2-5 mars, 2016

En 2015, les membres de Langues Québec ont été invités à participer à diverses activités de promotion et de représentation de leurs programmes français. Tout d'abord, il est important de préciser que nous assistons au retour en force des programmes universitaires francophones au sein de Langues Canada. La mise sur pied du statut de membre privilège et les efforts de Langues Canada à représenter et à faire valoir l'association auprès des institutions publiques ont grandement contribué à l'intérêt de ceux-ci pour notre association. Nous pouvons donc compter parmi nos rangs deux nouveaux programmes : l'Université de Montréal (2016) et Interlangues (2016), ainsi que l'UQAM et l'Université d'Ottawa (secteur français) qui sont en voie d'obtenir leur accréditation. Voici brièvement les moments et événements dans lesquels les programmes français se sont illustrés :

REPRÉSENTATIONS :

1. Positionnement de Langues Canada auprès du gouvernement du Québec dans le **dossier de la désignation** des institutions membres de l'association (2014 et 2015)
2. **Développement de partenariats** entre des écoles désignées et des membres du secteur privé par l'**AFFILIATION**
3. **2^e Forum d'échange sur le français langue étrangère et seconde (FEFLES)** à Montréal – 27 oct. 2015

Celui-ci fut encore un événement qui a su rassembler une quarantaine de participants et de conférenciers. Les participants venaient de différentes parties du secteur linguistique, comme des associations, des écoles non membres et des représentants gouvernementaux.

4. Participation au **8^e forum HERACLES** au Maroc – 2015

Le 8^e forum Mondial HERACLES a eu lieu en juin à l'université de Marrakech au Maroc, sous le thème des politiques linguistiques – éducatives. Cette année, Edgar Morin a présenté une conférence très attendue sur la pensée complexe, Daniel Lavoie y représentait Langues Canada.

5. Participation au congrès de l'**American Association of Teachers of French (AATF)**

Langues Canada a participé au 88^e Congrès annuel de l'AAFT à Chicoutimi. C'est par la participation de deux représentants des secteurs public et privé (Académie Linguistique Internationale et Université du Québec à Trois-Rivières) que l'association et l'ensemble de ses membres ont été représentés.

6. **Dépôt d'un mémoire** au ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI) – janvier 2015.

PROMOTIONS :

7. Participation à ICEF Montréal – 10 mai 2015

Un séminaire sur le recrutement d'étudiants internationaux a été organisé en partenariat avec ICEF, axé sur le secteur francophone. Cet événement a favorisé les présentations de 8 présentateurs en éducation. Celle-ci a favorisé les échanges entre les participants et les présentateurs et a répondu à plusieurs questions sur le marketing, le recrutement et l'internationalisation des établissements d'enseignement.

8. Organisation d'une **visite de familiarisation** à Montréal du 7 au 9 mai 2015

Une visite de familiarisation a eu lieu à Montréal dans des programmes de français. Les agents ont été impressionnés par la qualité de l'accueil et par les présentations des établissements français visités.

Cette année, notre but a été de travailler dur pour établir une relation positive et constructive avec le ministère de la Formation et des Collèges et Universités et promouvoir notre participation à la création de la politique et du cadre liés à notre industrie.

Événements et réunions :

8 juin – Nathalie Samson se joint à l'équipe de LC, à titre de directrice des affaires publiques.

11 juin – Collecte de fonds à l'ILAC pour le ministre Moridi. Occasion de rencontrer le ministre Moridi et son conseiller principal en politiques, Jean-Guy Fréchette.

19 juin – Rencontre, au MFCU, de Jean-Guy Fréchette et de membres du personnel de l'Unité de la qualité et des partenariats, avant les révisions au processus de renouvellement de la désignation.

15 juillet – Réunion du groupe de travail de l'Ontario (GTO) afin d'aider Nathalie Samson à rédiger un exposé de position pour faire valoir notre position et notre vif désir de travailler avec le MFCU.

30 juillet – Rencontre avec des conseillers principaux en politiques du MFCU, du ministère de l'Éducation et du ministère des Affaires civiques, de l'Immigration et du Commerce international, à GV Toronto.

22 septembre – Réunion de la section de l'Ontario à EF. Occasion pour les membres d'obtenir une mise à jour de Gonzalo Peralta et de faire des rétroactions à Nathalie Samson à propos de la position de LC pour l'Ontario. Présentation de l'initiative d'intégration des réfugiés syriens à la séance.

Décembre – Annonce du « Jour à Queen's Park » (JQP), le 9 mai 2016.

Formation du GTO pour le Jour à Queen's Park, afin de travailler avec Nathalie Samson

15 décembre – Première réunion du GTO (JQP) pour examiner le processus, déterminer la recherche exigée et établir le calendrier.

21 février – Réunion du GTO (JQP) dans le but de mettre au point la stratégie et la position.

À l'instar des deux années précédentes, l'année 2015 a été dominée par les questions de réglementation du secteur langagier privé:

- Au début de l'année, les membres de LC du secteur privé en C.-B. ont été en mesure de figurer sur la liste d'établissements désignés pour le PEE, grâce à la marque EQA, conférée aux établissements qui satisfont aux exigences de l'accréditation de LC.
- Le ministère de l'Enseignement supérieur a annoncé que les écoles de langues privées seraient tenues d'être inscrites à la PCTIA ou accréditées par cet organisme, d'ici octobre 2015, afin d'avoir un accès continu à la marque EQA et, ainsi, à la désignation du PEE, au-delà de décembre 2015.
- L'intention était de remplacer la PCTIA par la nouvelle *Private Training Act* (PTA), avec de nouveaux règlements institués d'ici l'été 2015.
- La PTA n'est toujours pas prête, mais dans l'intervalle les écoles sont tenues de se conformer à la PCTIA, afin de maintenir leur désignation.

La PCTIA n'a jamais été prévue pour le secteur langagier privé :

- elle fait double emploi avec l'accréditation de LC;
- elle compte des éléments non pertinents à notre secteur;
- les frais d'inscription sont très élevés;
- les frais sont très élevés pour le Student Training and Completion Fund, un pourcentage des revenus est lié aux frais de scolarité.

Résultat : la Colombie-Britannique compte les frais d'accréditation les plus élevés au Canada, plus du double de l'Ontario et dix fois plus élevés que la plupart des autres provinces.

Importance de l'école	N ^{bre} de semaines	Revenus annuels liés aux frais de scolarité	Alb. ou N.-É.	Ont.	C.-B.
Petite	2 000	640 000 \$	4 000 \$	14 000 \$	21 494 \$
Moyenne	10 000	3 200 000 \$	7 150 \$	27 150 \$	62 922 \$
Grande	20 000	6 400 000 \$	10 650 \$	40 650 \$	104 494 \$

* fondé sur l'effectif de LC et les exigences provinciales – sur une base annuelle continue (non pour une première fois)

- Plusieurs réunions ont été tenues avec le personnel du ministère de l'Enseignement supérieur.
- Des rencontres ont été organisées avec le ministre Wilkinson.
- Campagne épistolaire à l'intention de la première ministre.

Message :

- ceci sera plus nuisible que bénéfique;
- ne pas imposer la PCTIA, attendre la nouvelle PTA;
- nous permettre de participer aux discussions en vue d'élaborer des règlements qui offrent une protection valable aux étudiants, éviter le double emploi avec l'accréditation actuelle de LC, rendre les coûts raisonnables, reconnaître l'efficacité de la protection actuelle des étudiants de LC.

Questions pour le futur:

- À quoi ressembleront les nouveaux règlements de la PTA?
- Est-ce qu'ils traiteront de nos préoccupations?
- Est-ce qu'ils offriront une protection plus efficace et rentable des étudiants?
- Est-ce qu'en rendant les coûts de conformité aussi élevés, les nouveaux règlements susciteront l'apparition d'écoles non accréditées et non réglementées ?
- Ces questions touchent tant les membres du secteur privé que public.

LANGUES CANADA

Statistiques recueillies sur les étudiants par Langues Canada



Congrès annuel 2-5 Mars 2016

Comme condition annuelle de l'adhésion, tous les membres de Langues Canada sont tenus de présenter un rapport annuel qui fait état du nombre d'étudiants, du nombre total de semaines d'études, des pays d'origine de ces étudiants ainsi que de quelques autres données. Cette initiative importante aide l'association dans ses efforts de défense des intérêts auprès de tous les ordres de gouvernement.

- Nombre total d'**étudiants** en 2014 – 137,416
- Nombre total de **semaines d'études** en 2014 - 1,692,697
- **Top 10 des nationalités (plus les données nationales)** en 2014

Nationalité	2014	2013	Différence	% augmentation ou baisse	% du marché total
Brésil	20128	17656	2472	14%	15%
Japon	20081	17990	2091	12%	15%
Chine	17685	14426	3259	23%	13%
Corée du sud	15571	14100	1471	10%	11%
Arabie Saoudite	10497	11162	-665	-6%	8%
Canada	7758	7449	309	4%	6%
Mexique	7623	6091	1532	25%	6%
Taiwan	3392	3155	237	8%	2%
Suisse	3002	3003	-1	0%	2%
Venezuela	2506	2280	226	10%	2%
Espagne	2536	2519	17	1%	2%

- Dans l'ensemble, le nombre d'étudiants a augmenté de 5.9% et les semaines d'étude ont augmenté de 6.6%.